

Bruxelles, 25. rujna 2020.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2020/0262(COD)

11188/20
ADD 1

SOC 563
EMPL 410
SAN 326
IA 66
CODEC 883

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisao direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 571 final ANNEX
Predmet:	PRILOG Prijedlogu DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Direktive 2004/37/EZ o zaštiti radnika od rizika zbog izloženosti karcinogenim ili mutagenim tvarima na radu

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 571 final ANNEX.

Priloženo: COM(2020) 571 final ANNEX



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 22.9.2020.
COM(2020) 571 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu

DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Direktive 2004/37/EZ o zaštiti radnika od rizika zbog izloženosti karcinogenim ili mutagenim tvarima na radu

{SEC(2020) 302 final} - {SWD(2020) 183 final} - {SWD(2020) 184 final}

PRILOG

1. U točki A Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ, redak povezan s benzenom zamjenjuje se sljedećim retkom:

Ime agensa	EZ br. ⁽¹⁾	CAS br. ⁽²⁾	Granične vrijednosti						Napomena	Prijelazne mjere
			8 sati ⁽³⁾			Kratkotrajno ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	ppm	f/ml		
benzen	200-753-7	71-43-2	0,66	0,2	–	–	–	–	koža ⁽⁸⁾	Granična vrijednost počinje se primjenjivati četiri godine nakon stupanja na snagu ove Direktive. Granična vrijednost od 0,5 ppm (1,65 mg/m ³) primjenjuje se od dvije do četiri godine nakon stupanja na snagu ove Direktive.

2. U točki A. Priloga III. Direktivi 2004/37/EZ dodaju se sljedeći redci:

Ime agensa	EZ br. ⁽¹⁾	CAS br. ⁽²⁾	Granične vrijednosti						Napomena	Prijelazne mjere
			8 sati ⁽³⁾			Kratkotrajno ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	ppm	f/ml		
akrilonitril	203-466-5	107-13-1	1	0,45	–	4	1,8	–	koža ⁽⁸⁾	Granične vrijednosti počinju se primjenjivati četiri godine nakon stupanja na snagu ove Direktive.
spojevi nikla	–	–	0,01 ⁽⁹⁾ 0,05 ⁽¹⁰⁾)	–	–	–	–	–	preosjetljivost kože i preosjetljivost dišnih putova ⁽¹¹⁾	Granična vrijednost ⁽⁹⁾ primjenjuje se od 18. siječnja 2025. Granična vrijednost ⁽¹⁰⁾ primjenjuje se od 18. siječnja 2025. Do tada se

										primjenjuje granična vrijednost od 0,1 mg/m ³ ⁽¹⁰⁾ .
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

-
- (¹) EZ br., tj. EINECS, ELINCS ili NLP službeni je broj tvari u Europskoj uniji, kako je utvrđeno u odjeljku 1.1.1.2. u dijelu 1. Priloga VI. Uredbi (EZ) br. 1272/2008.
- (²) CAS br.: *Chemical Abstract Service Registry Number* (broj u registru službe za podatke o kemijskim tvarima).
- (³) Izmjereno ili izračunano u odnosu na vremenski ponderiranu prosječnu vrijednost za referentno osmosatno razdoblje (GVI).
- (⁴) Granična vrijednost za kratkotrajnu izloženost (STEL). Granična vrijednost koja se ne smije prijeći, a odnosi se na razdoblje od 15 minuta ako nije drukčije određeno.
- (⁵) mg/m³ = miligrami po kubičnom metru zraka pri 20 °C i 101,3 kPa (760 mm Hg)
- (⁶) ppm = dijelova na milijun u volumenu zraka (ml/m³)
- (⁷) f/ml = vlakana po mililitru
- (⁸) Moguće je znatno povećanje ukupnog opterećenja tijela zbog izloženosti preko kože.
- (⁹) Respirabilna frakcija, mjerena kao nikal
- (¹⁰) Inhalabilna frakcija, mjerena kao nikal
- (¹¹) Tvar može prouzročiti preosjetljivost kože i preosjetljivost dišnih putova.